



人权理事会
第五十四届会议
2023年9月11日至10月6日
议程项目5
人权机构和机制

土著人民权利专家机制的年度报告*

主席兼报告员：谢莉尔·莱特富特

* 因提交方无法控制的情况，经协议，本报告迟于标准发布日期发布。



一. 导言

1. 人权理事会第 6/36 号决议设立了土著人民权利专家机制，作为附属机构协助理事会履行任务，应理事会的要求就土著人民权利问题向理事会提供专题性专家意见。理事会在决议中确定专题性专家意见主要侧重于研究报告和调研基础上提出的咨询意见，专家机制可向理事会提出提案，供其审议批准。
2. 2016 年 9 月，人权理事会通过了第 33/25 号决议，修正专家机制的任务，专家机制应就《联合国土著人民权利宣言》中规定的土著人民权利向理事会提供专门知识和咨询意见，并应会员国的请求，协助会员国通过促进、保护和落实土著人民权利实现《宣言》的目标。决议中列出了新任务的具体要素。
3. 专家机制于 2023 年 7 月 17 日至 21 日在日内瓦举行了第十六届会议。下文第五至第十四节中的讨论概要不是逐字记录，而是专家成员和其他与会者所提出要点的概述。全部与会者的个人发言可观看会议网播。¹

二. 闭会期间的活动

4. 自 2022 年 7 月第十五届会议以来，专家机制开展了多项正式的闭会期间活动。2022 年 9 月 28 日，专家机制与人权理事会第五十一届会议进行了互动对话，主题是专家机制的年度报告² 及专家机制关于条约、协定和其他建设性安排，包括和平协定和和解举措及其宪法承认的研究。³ 2022 年 9 月 28 日，专家机制主席作为嘉宾参加了理事会举行的为期半天的土著人民权利年度讨论会，讨论会的重点是 2019 冠状病毒病(COVID-19)大流行的背景下社会和经济复苏计划对土著人民的影响，特别侧重于粮食安全问题。⁴ 2022 年 11 月 21 日至 24 日，专家机制主席参加了联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)主办的专家研讨会，研讨会向各国并向七个土著社会文化区域的土著人民开放参与，内容为促进土著人民参与理事会工作的可能途径。⁵ 专家机制还提交了一份书面材料。
5. 专家机制于 2022 年 12 月 5 日至 9 日举行了闭会期间会议。会议包括为期两天的专家研讨会，内容为军事化对土著人民权利的影响，⁶ 还包括为期三天的专家机制非公开工作会议。专家研讨会的主要目的是为专家机制的年度研究报告征集实质性投入。约 25 人参加了研讨会，包括专家机制的成员、来自不同区域的从业人员、土著人权倡导者、学者以及人权高专办工作人员。

¹ 见 <https://media.un.org/en/webtv>。

² [A/HRC/51/49](#)。

³ [A/HRC/51/50](#)。

⁴ 见 [A/HRC/53/43](#)。

⁵ 见 <https://www.ohchr.org/en/events/events/2022/expert-workshop-possible-ways-enhance-participation-Indigenous-peoples-work>。

⁶ 见 <https://www.ohchr.org/en/events/events/2022/impact-militarisation-rights-indigenous-peoples-study>。

6. 2023年2月，不列颠哥伦比亚大学举办了一次研讨会，内容为在国家层面和区域层面建立有效机制以促进执行《联合国土著人民权利宣言》，以此支持专家机制正在进行的工作及其关于这一专题的报告。

7. 专家机制参加了土著问题常设论坛第二十二届会议。此外，专家机制多名成员与联合国机构、区域人权机制、会员国以及在国家层面与民间社会组织进行了接触。

8. 2022年9月和12月以及2023年3月和6月，专家机制多名成员出席了由联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)协调举办的开创为土著语言行动的十年全球工作队的多次会议。

9. 在报告所述期间，专家机制没有进行国家接触访问。但是专家机制与若干利益攸关方保持了对话，以便为2023年10月的国家访问做准备。

三. 通过研究报告、报告和提案

A. 研究报告和报告

10. 专家机制第十六届会议通过了根据人权理事会第33/25号决议第2(a)段撰写的关于军事化对土著人民权利的影响的研究报告。⁷

11. 根据理事会第33/25号决议第2(b)段，专家机制还通过了题为“努力执行《联合国土著人民权利宣言》：在国家和区域层面建立《宣言》实施情况的有效监测机制”的报告。⁸

12. 专家机制商定，主席兼报告员可与其他成员协商，根据第十六届会议的讨论情况对上述研究报告进行修订，并商定将研究报告和报告都提交理事会第五十四届会议。

B. 提案

提案 1: 土著人民参与人权理事会工作

13. 专家机制请人权理事会继续按照《联合国土著人民权利宣言》，与土著人民协商，为土著人民代表机构参与理事会工作提供便利，并请理事会致力于减少土著人民参与理事会工作的障碍，例如语言障碍，还请理事会促进土著代表远程参会和现场参会。

14. 专家机制欢迎人权理事会第51/18号决议，理事会在该决议中决定继续讨论进一步措施，以便利土著人民代表和机构参与理事会的工作。专家机制还对专家研讨会的报告⁹表示了肯定，研讨会于2022年11月由人权高专办主办，内容为促进土著人民参与理事会工作的可能途径，研讨会的报告就进一步步骤提出了建议。

⁷ [A/HRC/EMRIP/2023/2](#)。

⁸ [A/HRC/EMRIP/2023/3](#)。

⁹ [A/HRC/53/44](#)。

15. 专家机制请理事会举办四次为期两天的专家研讨会，主题为参与渠道、参与模式、审核标准和审核机制，四次研讨会应于 2025 年 2 月前结束。研讨会将侧重于在理事会工作中促进土著人民代表机构的参与的可能方式。与会者将包括会员国、土著人民、专家机制、土著人民权利特别报告员和土著问题常设论坛。将为研讨会征集书面意见。

16. 根据 2022 年 11 月专家研讨会的建议，专家机制鼓励理事会为每次研讨会任命两位共同主席，一位由会员国提名，另一位由土著人民提名。

17. 作为研讨会筹备工作的一部分，专家机制请理事会要求共同主席与促进土著人民参与联合国工作土著协调机构合作，举办四次为期两天的研讨会，确保全部七个土著社会文化区域的代表都参加研讨会。还请共同主席编写每次研讨会的非正式记录，并与人权高专办共同编写关于四次为期两天的研讨会的报告，以便准备一份关于加强参与的决议草案，在理事会第五十九届会议之前提交理事会。

18. 专家机制建议理事会审议参加理事会届会的问题，并建议了一项具体安排，用于帮助土著人民代表机构参与理事会与土著人民权利特别报告员的互动对话、与土著人民权利专家机制的互动对话以及理事会为期半天的小组讨论会。

19. 专家机制提议，理事会应建议，按照理事会第 51/18 号决议第 14 段的建议，由联合国援助土著人民自愿基金协助每一社会文化区域的土著人民组织和机构的若干名代表参与专家研讨会，应尽可能确保均衡的地域和性别代表。

20. 专家机制赞赏地注意到土著协调机构的工作，并建议理事会鼓励各国和其他公共和私人捐助方为此类工作提供资金支持。

21. 专家机制提出的上述提案不妨碍加强和补充大会第 71/321 号决议中所指正在进行的关于促进土著人民代表和机构参与相关联合国机构关于影响土著人民的问题的会议的协商进程。

提案 2: 人权理事会小组讨论会

22. 专家机制根据其第十六届会议的决定，建议人权理事会举行一次关于法律、立法、政策、宪法、司法裁决和其他机制的小组讨论会，考察各国如何按照《联合国土著人民权利宣言》第 38 条采取措施实现《联合国土著人民权利宣言》的目标，同时强调自决。专家机制提议，在定于 2024 年 9 月举行的理事会第五十七届会议期间组织小组讨论会。专家机制在第十六届会议上决定，下一份年度研究报告将分析法律、立法、政策、宪法、司法裁决和其他机制，考察各国如何根据第 38 条采取措施实现《宣言》的目标。作为这项研究报告的补充，专家机制将于 2023 年 11 月组织一次专家研讨会，请一家学术机构和人权高专办参与，还将向权利持有人和利益攸关方公开征集投入，为研究报告提供参考并丰富其内容。

23. 专家机制请理事会考虑到 2022 年 9 月理事会第五十一届会议期间举行的为期半天的小组讨论会上提出的建议，小组讨论会的主题为疫情背景下社会经济复苏计划对土著人民的影响并特别关注粮食安全。

提案 3: 保护人权维护者和土著领袖

24. 考虑到土著人权维护者在全世界每天仍然面临严峻形势，特别是在维护土著人民的土地、领土和自然资源权利方面，专家机制敦促人权理事会促请各国确保不加歧视地保证土著人权维护者和土著领袖获得安全的生活和工作环境、安全保障和适当保护。具体包括公开承认土著人权维护者的关键作用，修订限制土著人权维护者的工作和(或)将他们的工作定为犯罪的法律，不得采取任何旨在抑制土著人权维护者的活动或危及其人身完整性的行为，并采取适当措施保护土著人权维护者免遭任何形式的威胁、恐吓、骚扰或攻击。

25. 专家机制欢迎通过消除对妇女歧视委员会第 39 号一般性建议(2022 年)，其中强调了土著妇女和儿童，包括人权维护者，面临的额外风险，并提议理事会促请各国采取对性别问题具有敏感认识的对策和文化上适当的措施，以防止和处理任何类型的攻击土著人权维护者身心完整的行为，避免再次受害并确保不重犯。

26. 专家机制还提议，理事会应请会员国确保对任何侵犯土著人民、土著人权维护者和土著领袖的权利的行为，特别是对侵犯土著妇女的权利的行为，进行迅速和有效的调查并予以问责，确保有效补救，并在这些人的权利受到侵犯时保证不重犯原则。

提案 4: 对人权维护者、任务负责人和土著领袖的报复

27. 专家机制强调并回顾，根据《在联合国系统活动中防止骚扰、包括性骚扰的行为守则》的明确规定，联合国系统承诺确保所有人都能在包容、尊重和安全的活动中参加活动，而不必担心受到任何形式的恐吓、骚扰或报复。专家机制敦促人权理事会，促请各国以正直和尊重的态度对待所有出席或参与专家机制任何会议的参与者，并确保最高的道德和专业标准。专家机制敦促人权理事会坚决重申，任何骚扰和报复行为都是不可接受的并将迅速得到处理。

28. 专家机制呼吁理事会重申其第 42/19 号决议第 27 和第 28 段、第 48/11 号决议第 31 和第 32 段以及第 51/18 号决议第 27 和第 28 段中提出的关切和提议采取的行动，包括对土著人权维护者遭受报复的案件有所增加的关切。专家机制还促请理事会敦促各国采取紧急应对措施，以确保土著领袖及其社区得到应有保护，处理关于报复土著人权维护者的所有指控并谴责一切报复行为，包括对从事土著人民权利工作的联合国任务负责人和出席专家机制会议的土著人民代表实施报复的行为。专家机制还请理事会敦促联合国的东道国和联合国活动的东道国确保所有寻求参加联合国会议的土著个人获得签证而不遭受任何歧视或拖延。

提案 5: 加强会员国与专家机制的互动

29. 专家机制提议，理事会应继续鼓励会员国积极参与专家机制的活动，包括为专家机制的研究报告和报告提供素材，出席和参与专家机制的年度会议，并就专家机制的报告和研究报告提供投入和口头评论。

30. 专家机制提议，理事会应大力鼓励各国和土著人民，在按照理事会第 33/25 号决议经过修订的专家机制任务范围之内，增加与专家机制的互动，提出技术援助和促进对话的请求，包括为落实普遍定期审议中提出的以及条约机构和特别程序提出的与土著人民相关的建议而提出此类请求。还应鼓励各国积极回应土著人

民根据第 33/25 号决议第 2(c)和(e)段提出的请求，抓住这种请求提供的对话机会，并为国家接触访问安排提供便利，使专家机制能够全面地履行任务。

提案 6: 土著人民的可持续发展权

31. 土著人民在专家机制第十五届年度会议期间就土著领土上的发展项目给土著妇女造成的具体影响表示了意见和关切，专家机制赞同这些意见和关切，提议人权理事会敦促各国尊重和保证土著人民被征求意见的权利，以便获得其自由、事先和知情同意并确保尊重和充分履行通过公正公平谈判达成的任何协议(如有)。各国应采取一切适当措施，通过立法等方式，确保在其管辖范围内运作或来自其管辖范围的工商企业尽职行事，遵守国际人权文书并遵守《工商企业与人权指导原则》。

32. 专家机制举行了一次关于土著人民自由参与所有传统和其他经济活动的权利的小组讨论会，侧重点是渔捞方法，根据讨论会，专家机制建议理事会敦促各国，促进提升并加强土著人民的捕鱼权利，并促进参与捕鱼相关权利方面的对话的土著人民机构和决策机构的能力建设。专家机制还建议，各国应结合所有水域、湖泊、近岸海洋和整体海洋环境，促进提升并加强以土著人民主导的方法处理海洋管理和相关问题，它们与可持续发展目标 2、3、6、13，特别是 14 相关。

提案 7: 国际土著语言十年

33. 专家机制提议，人权理事会应鼓励各国与土著人民、学者、民间社会和其他公共和私人行为体进行富有成果和持续的对话，以通过和实施《国际土著语言十年全球行动计划》，同时考虑到促进和实现土著语言权利涉及广泛的人权谱系。具体包括确保在法律上承认土著人民的语言，制定法律、立法和方案以促进社会凝聚，让讲土著语言的人参与和融入，以及促进土著语言在所有公共领域和服务中的功能性使用。

34. 专家机制请理事会鼓励各国和教科文组织采取具体措施，以文化上适当的方式并与土著人民密切协商合作，在地方和国家层面实施《全球行动计划》。为此，各国和教科文组织应划拨适当的资金。专家机制建议，教科文组织可在教科文组织内部建立一个专为土著人民设置并由土著人民组成的机制，并组织一次关于实现土著语言国际十年的年度会议，同时确保土著人民充分和切实地参与战略、倡议、政策和立法的制定及随后的实施过程。

提案 8: 非自治领土上土著人民的权利

35. 专家机制欢迎大会 1961 年设立的给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会开展的审查非自治领土名单的工作。

36. 有鉴于此，专家机制敦促人权理事会促请会员国确保非自治领土或等待列入非自治领土名单的领土之内的土著人民的权利得到充分承认和尊重，特别是在《联合国土著人民权利宣言》所确认的自决权和自治权方面。

提案 9: 制定国家行动计划、有效的国家和区域监测机制和立法，以促进实施《联合国土著人民权利宣言》

37. 专家机制表示欢迎的是，一些已经或正在为执行《联合国土著人民权利宣言》制定国家行动计划和国内立法并请土著人民充分和切实地参与其中的国家取

得了积极进展，包括在执行国家行动计划中的措施和执行立法措施以及在建立有效机制用于监测这些措施并为之提供充足资金方面。

38. 专家机制促请人权理事会鼓励更多国家积极采取具体措施，制定实施《联合国土著人民权利宣言》的国家行动计划和国内法。专家机制吁请理事会敦促各国，按照《宣言》，确保土著人民在起草和执行国家行动计划方面发挥核心作用。

39. 专家机制建议理事会鼓励各国与民间社会、学术界、联合国机构、各级政府和部门以及土著人民进行有成效的持续对话，以推进《宣言》的执行工作。

提案 10: 条约、协定和其他建设性安排

40. 专家机制表示感谢的是，与会者在专家机制第十六届会议上对专家机制 2022 年关于条约、协定和其他建设性安排，包括和平协定与和解倡议及其宪法承认的研究报告的重要性表示了肯定。

41. 专家机制促请人权理事会鼓励各国对各项条约、协定和其他建设性安排给予应有承认并遵守和执行这些条约、协定和建设性安排，以推进并达成实现土著人民的权利，并促进采取实质性和程序性办法，参与缔结当今的条约、协定和其他建设性安排，借助这一方法实施《宣言》所确认的权利。

提案 11: 土著人民中的男女同性恋、双性恋、跨性别者、性别奇异者、间性者和无性恋等(LGBTQIA+)成员

42. 专家机制欢迎有机会讨论土著人民享有自由、与所有其他民族和个人平等的权利，有权在行使其权利时不受任何形式的歧视，包括有权基于其土著血统、性别和认同表达自己而不受歧视这一问题。这其中包括的一些重要元素参考了防止基于性取向和性别认同的暴力和歧视问题独立专家将要发布的报告。

43. 专家机制促请人权理事会鼓励各国继续就这一议题与专家机制和独立专家进行对话。

提案 12: 土著人民的健康和福祉

44. 专家机制提议，对于世界卫生大会 2023 年 5 月 30 日关于土著人民健康问题的第 76.16 号决议，人权理事会应给予肯定、认可并根据该决议采取具体行动，特别是对于敦促世界卫生组织成员国发展知识并制定国家卫生计划和战略、为之提供资金并予以实施的具体段落，还有全部其他段落，以便对土著人民的健康和福祉问题有所回应，从许多指标来看，土著人民在健康和福祉方面相比其他人群有巨大差距，包括与流行病和大流行病(例如 COVID-19)相关的差距。

四. 会议安排

A. 出席情况

45. 专家机制于 2023 年 7 月 17 日至 21 日在日内瓦举行了第十六届会议。专家机制的全部七名成员出席了会议，具体如下：阿内克萨·布伦达利·阿尔弗雷德·坎宁安(尼加拉瓜)、比诺塔·莫伊·达迈(孟加拉国)、达利·桑博·多罗(美

利坚合众国)、安东宁娜·戈尔布诺娃(俄罗斯联邦, 副主席)、谢里尔·莱特福特(加拿大, 主席兼报告员)、玛格丽特·洛卡瓦(乌干达)和瓦尔梅恩·托基(新西兰, 副主席)。

46. 各国、议会、国家机构、土著人民、土著人民组织、联合国各方案、机构和专门机构、国家和区域人权机构、非政府组织和学术机构的代表以观察员身份参加了会议。

47. 出席会议的还有: 联合国援助土著人民自愿基金董事会成员 Marjolaine Étienne; 土著人民权利特别报告员弗朗西斯科·卡利·察伊; 土著问题常设论坛主席达里奥·何塞·梅希亚·蒙塔尔沃。

48. 会议期间以虚拟形式举办了共 25 场会外活动, 涉及与土著人民权利有关的广泛主题。完整清单可查阅专家机制网页。¹⁰

B. 会议开幕和通过议程

49. Deskaheh 酋长 Steve Jacobs 进行了开幕祈祷仪式, 随后专家机制离任主席达迈先生主持第十六届会议开幕并欢迎人权理事会主席。会议议程获得通过。¹¹

50. 人权理事会主席鼓励专家机制继续就加强土著人民代表和机构参与理事会关于影响土著人民的问题的会议进行讨论。在这方面, 他强调了为期四天的专家研讨会讨论情况的概要报告, 该报告已提交最近结束的理事会第五十三届会议。主席还谈及针对土著人权维护者的报复和恐吓行为这一问题, 并呼吁所有国家尊重和保护与联合国系统合作以及代表联合国系统的人员。

51. 联合国人权事务高级专员在开幕致辞中表示, 他在 2023 年早些时候的访问中了解到, 采掘业给环境和土著人民权利造成了无原则的破坏性影响, 土著人民被剥夺了祖传的土地, 其领土军事化并受到气候危机的影响, 还了解到系统的歧视和排斥的范围和影响。高级专员还回顾, 气候变化是全球危机, 但其影响并非均匀分布。土著人民是最先受到极端天气、生物多样性丧失和自然资源减少影响的群体之一, 也是受影响最严重的群体之一。他提醒与会者, 30 年前, 《维也纳宣言和行动纲领》敦促各国确保土著人民充分和自由地参与社会所有方面的工作, 特别是参与同他们有关的事务。所有人权都关系到土著人民。

C. 选举主席团成员

52. 专家机制离任主席达迈先生邀请专家机制成员提名一位主席兼报告员以及若干副主席, 任期为 2023 年至 2024 年。多罗女士提名莱特福特女士为主席兼报告员, 提名托基女士和戈尔布诺娃女士为副主席。会议以鼓掌方式通过了对三人的任命。

¹⁰ 见 <https://www.ohchr.org/en/events/sessions/2023/16th-session-expert-mechanism-rights-indigenous-peoples>。

¹¹ [A/HRC/EMRIP/2023/1](https://www.ohchr.org/en/events/sessions/2023/16th-session-expert-mechanism-rights-indigenous-peoples)。

五. 关于军事化对土著人民权利的影响的研究报告和咨询意见

53. 在议程项目 3 的开场发言中，主席兼报告员介绍了关于军事化对土著人民权利的影响的研究报告草案，并报告称，在完成这项研究的过程中，专家机制收到了土著人民组织、会员国、学术界和其他利益攸关方提交的 100 多份材料。

54. 主席兼报告员指出，为了研究之目的，军事化应理解为影响《联合国土著人民权利宣言》所述土著人民权利的任何类型的军事战略或活动。她还指出，必须结合序言第一段解释非军事化的宗旨和限制土著领土上的军事活动的原则，该段提及，《联合国宪章》的宗旨和原则是维护国际和平和防止对和平的威胁。

55. 该研究报告结合国际人权标准分析了军事化及其对土著人民权利的影响，重点是《宣言》的若干条款，包括第 30 条，该条款禁止在土著人民的土地或领土上进行军事活动。研究报告谈及第 30 条中关于公共利益的部分，这部分规定了总体禁止这类军事活动之规定的例外情况。研究报告还分析了《宣言》中与这一禁止规定紧密相关的其他条款。研究报告进一步谈及预防机制和获得有效补救的权利。

56. 最后，研究报告提出了专家机制第 16 号咨询意见，意见的内容包括促进土著人民的土地、领土和资源的非军事化，从而促进实现作为独特民族，自由、和平、安全地生活的集体权利以及实现经济和社会进步与发展的权利，并促进世界各国和各民族之间的相互了解和友好关系。

57. 与会者提出了建议并表达了关切，例如设在一些国家的军事基地造成了行动限制、强迫流离失所以及对土著妇女和女童的威胁和骚扰，因而直接影响了土著人民。其他建议和关切侧重于在保护项目背景下采用军事化所产生的影响。

58. 与会者请专家机制建议在土著领土上进行真诚磋商，建议对于新的军事行动应征求自由、事先和知情同意，特别是在亚马逊地区，并建议保证土著人民参与领土防卫和可持续的环境管理。另一些与会者着重讨论的是，国家援引某一相关公共利益而开展军事活动时必须尊重自由、事先和知情同意，他们表示完全同意研究报告的结论，认为国家还必须遵守必要性和相称性原则。

六. 联合国土著人民权利机制协调会议

59. 在议程项目 4 之下，专家机制成员与下列人士举行了非公开会议：土著问题常设论坛主席梅希亚·蒙塔尔沃先生；土著人民权利特别报告员卡利·察伊先生；联合国援助土著人民自愿基金董事会的代表 Étienne 女士。与会者审议了下列问题：2023-2024 年计划开展的联合行动的最新情况；选定和协调专题研究；协调国家接触工作；各机制之间的协作。

七. 闭会期间的活动与专题研究和咨询意见的后续工作

60. 在议程项目 10 的讨论中，专家机制成员阿尔弗雷德女士作了开场发言。她表示，专家机制的研究报告和咨询意见旨在加深对《宣言》条款的理解并提出各国、土著人民、民间社会、国际组织、国家人权机构及其他各方为促进实施《宣言》可采取的具体行动。

61. 一些国家、土著人民代表和其他与会者评论了专家机制以往的研究报告和报告，例如：2022 年的研究报告，主题为条约、协定和其他建设性安排，包括和平协定与和解倡议及其宪法承认；2021 年的报告，主题为执行《联合国土著人民权利宣言》的努力：土著人民与自决权；2018 年的研究报告，主题为自由、事先和知情同意：基于人权的方法。一些与会者指出，近来对土著权利维护者的报复有所增加，令人关切，并敦促专家机制帮助改善这一情况。

八. 国家接触

62. 在议程项目 6 的讨论中，专家机制成员洛卡瓦女士作了开场发言。她回顾，专家机制的任内容是应请求就《宣言》的实施或促进各方之间对话提供技术咨询，国家接触是任务的组成部分。

63. 芬兰萨米人议会议长肯定了专家机制国家接触访问的积极影响，访问影响了正在进行的修订 1995 年《萨米人议会法》以使之与《宣言》保持一致的进程。然而他表示关切的是，修订该法的努力一再失败，在解决这一问题和保护萨米人权利，特别是保护其自决权方面缺乏政治意愿。他呼吁专家机制持续进行监测。芬兰政府的代表强调，芬兰政府积极主动地与专家机制互动，以解决对于《萨米人议会法》和萨米人的政治参与权的关切。这位代表承认在修订该法方面存在挑战，并承认目标尚未实现。但是该代表确认，政府将与萨米议会合作，在下一议会任期内提出一项新提案。

64. 新西兰人权委员会的代表指出，2019 年该国的国家接触访问之后，再次出现了阻碍进展甚至倒退的模式，特别是在自决这一具有挑战性的问题上。国家部落主席论坛的代表强调，加快完成《宣言》的国家行动计划是紧迫事项。她请专家机制和土著人民权利特别报告员提供进一步支持，以监测 2019 年以来提出的毛利人相关问题的进展情况。新西兰政府的代表重申，政府致力于制定一项得到新西兰奥特亚罗瓦人认可的执行《宣言》的计划。

65. 巴西政府的代表说明了政府关于保护性别、族裔和种族平等的承诺方面的最新情况，包括设立了土著人民部和重新设置了妇女部和种族平等部。他强调，必须承认土著人民是环境保护的重要伙伴，为此，政府已采取具体步骤保障土著人民的权利，并计划请土著人民参与有关自身社区的决策进程。

66. 国际印第安人条约理事会表示感谢的是，在瑞典一家博物馆发现的雅基人的圣物 Maaso Kova 时隔 20 年后得以归还。2023 年 7 月 12 日，Maaso Kova 与在墨西哥特拉斯卡拉从雅基人战俘那里拿走的其他文化物品一起安全地运送到雅基河谷 Vicam Pueblo，并归还给雅基人传统当局。

九. 国际土著语言十年

67. 在介绍项目 7 时，副主席戈尔布诺娃女士指出，自“国际土著语言十年”宣布以来，专家机制加入了由教科文组织牵头的努力，积极参与“开创为土著语言行动的十年全球工作队”。

68. 教科文组织的代表解释称，多个国家政府和专业组织已采取具体措施，根据地方和国家的情况调整《国际土著语言十年全球行动计划》。目前，11 个国家

已经最后确定了国家行动计划，13个国家正在最后确定国家行动计划。最后她回顾，只有全体利益攸关方共同努力才能实现“国际十年”的目标，她请所有国家按照本国的具体情况调整《全球行动计划》，并启动新的项目，以振兴土著语言并调集必要的人力、机构和资金。

69. 世界阿马齐格大会的代表强调，“国际十年”可以带来真正的机会，不让土著语言急剧衰落。所有各方需要做出新的、多维度 and 高级别的努力，从国家和政府间组织开始。

70. 亚洲原住民联盟的代表强调，需要制定全面的国家行动计划，计划的优先事项应当是投资于研究和教师培训方案，开发和传播土著语言教育资源，促进双语教育，提升基础设施，以及实施有针对性的举措以解决教育的社会经济和文化障碍。

71. 墨西哥的代表肯定了联合国在宣布“国际十年”方面的努力，但强调，迫切需要在国家和国际层面保护和促进土著语言。墨西哥制定了国家行动计划，其中列出了总统关于设立墨西哥土著语言大学的承诺。

72. 一些与会者表示关切的是，越来越多的语言可能灭绝，并指出，必须为“国际十年”做出贡献并提供支持。他们敦促专家机制建议人权理事会促请所有国家，应对土著语言丧失的问题，与受影响的土著人民合作，制定并加强恢复和流利使用语言的方案。与会者还强调，必须使这些方案的计划适应国家和地方的具体情况。

十. 关于土著人民自由从事一切传统和其他经济活动的权利的小组讨论会，侧重于捕捞做法以及殖民主义遗留问题对LGBTQIA+土著成员的权利的影响。

73. 在项目8之下，专家机制举行了两个小组讨论会。第一个小组讨论会侧重于土著人民自由从事所有传统和其他经济活动的权利，重点是捕捞做法。

74. 第一个小组讨论会上，副主席戈尔布诺娃女士作了开场发言。她强调了对《宣言》和国际劳工组织《1989年土著和部落人民公约》(第169号)所载的土著人民渔业权利的承认和保护，同时强调，必须保护土著人民的传统知识、做法和经济制度。她随后介绍了小组成员，包括：俄罗斯联邦的代表，联邦民族事务署署长顾问，Sergei Timoshkov；Jamma International 土著人民和地方社区资源权利负责人，Lesle Jansen；联合国粮食及农业组织土著人民股股长，Yon Fernández-de-Larrinoa；丹麦人权研究所人权与发展事务代理主任，Sille Stidsen；第一民族野生鲑鱼联盟主席，Robert Chamberlin。

75. 小组成员交流了实地经验，包括捕捞背景下土著人民在获得和掌控其传统土地、领土和资源方面面临的挑战。Timoshkov 先生强调，必须承认并保护土著人民的经济权利，特别是与传统捕捞做法相关的权利，并强调，需要有效的执行机制和支持，以提升土著人民的经济机会和可持续发展。Jansen 女士强调，必须承认和保障土著渔民的集体人权。缺少官方承认是许多土著群体面临的一个重大障碍，阻碍了他们利用发展举措，也阻碍了他们使用传统捕捞做法的权利。Fernández-de-Larrinoa 先生谈及承认和确保传统渔业管理做法，并谈及土著人民

利用和保护其传统的权利。他主张承认和落实《宣言》、《土著和部落人民公约》和《粮食安全和扶贫背景下保障可持续小规模渔业自愿准则》中申明的土著权利，使知情同意成为可能，并将土著专门知识纳入决策。Stidsen 女士谈及土著人民与渔业和水生物资源之间深厚的文化、精神和传统联系。最后，Chamberlin 先生讨论了第一民族在加拿大使其固有的渔业管理权利获得承认方面遇到的困难。他强调了将执行《宣言》作为合作决策模式，保护土著领土免受工业化影响以及促进食物主权所产生的积极影响。

76. 第二个小组讨论会侧重于土著人民中的 LGBTQIA+ 成员在自身权利方面持续面临的与殖民主义遗留问题之影响相关的挑战。在小组讨论会上，副主席托基女士作了开场发言，并为防止基于性取向和性别认同的暴力和歧视问题独立专家维克托·马德里加尔-博尔洛斯的视频发言作了介绍。

77. 副主席介绍了主持人 Louisa Wall，她是性别平等大使(太平洋)/Tuia Tāngata，曾是一名政客，在新西兰奥特亚罗瓦的《婚姻修正法案》方面发挥了重要影响，该法案于 2013 年获得通过成为法律。Wall 女士作了介绍发言，回顾了自己的经历，随后她介绍了小组成员：阿根廷外交部性取向和性别认同问题特别代表 Alba Rueda；人权高专办土著研究员，来自格陵兰的 Seqininnguaq Poulsen；红河梅蒂斯人公民，活动人士，来自加拿大曼尼托巴省克莱恩河的 Albert G.D. Beck。

78. 小组成员分享了个人经历和所属社群的经历。Rueda 女士提及，美洲人权委员会 2020 年的报告指出，所有多样的性别认同都是在祖先身份框架内每个人的自决权的固有组成部分。Seqininnguaq Poulsen 解释称，由于殖民化和同化，他所在社区中的许多人在多种不同方面受到了对 LGBTQIA+ 人群的歧视。就 LGBTQIA+ 人群的权利而言，必须看到并倾听土著人民，不仅因为在这些问题方面他们有祖先的知识和做法，还因为性别和性的正常化是非殖民化进程的一部分。Beck 先生谈及双灵者，这是一些 LGBTQIA+ 人士使用的一个当代的泛土著术语，该术语体现出对男性、女性和其他性别和非性别的灵性人士的尊重。这一术语也可互换使用，既可以表达一个人的性也可以表达其性别，二者是相互关联的认同，体现了一个灵魂中性别和性的整体性。

十一. 与发展权专家机制的互动对话

79. 在议程项目 5 的讨论中，专家机制成员达迈先生作了开场发言。他提及土著人民权利专家机制对 2022 年 11 月发展权专家机制会议的贡献。互动对话着眼于保持两个专家机制之间的积极关系。

80. 发展权专家机制主席莉莉亚娜·巴利尼亚表示，《联合国土著人民权利宣言》和《发展权利宣言》都承认人民的自决权和发展权以及充分参与发展惠益的权利。然而，《发展权利宣言》中没有明确提及土著人民，《土著人民权利宣言》也没有充分谈及发展权。因此，将这两项文书一并考虑，可以更好地理解土著人民的发展权这一概念。

81. 发展权专家机制成员邦尼·伊布哈沃表示，两项宣言之间的规范性关联突出了这一对话的重要性和两个专家机制之间持续合作的重要性。他提及以往的研究，并提及即将进行的一项研究，这项研究将在气候正义和发展权的背景下探讨土著权利，同时考察气候危机对全世界生态系统、经济和社会的影响。该研究的

出发点是，弱势群体，特别是发展中国家的弱势群体，以及发达国家中历史上被边缘化的群体，对危机的成因贡献最小，却首先受到危机的影响。

82. 土著人民权利专家机制的若干成员强调，必须收集优质分列数据，此类数据在为土著人民制定促进可持续发展的政策和战略方面具有关键作用。联合国系统只有同所有会员国合作才能解决这一根本问题。

83. 一些与会者指出，实现发展权的主要障碍是国家政策的执行程度有限，确保土著人民有效和切实参与的机制薄弱，以及未能实行自由、事先和知情同意。其他与会者强调了土著人民的土地、领土和自然资源权利与自决权和发展权之间的重要关联。另一些与会者表示，发展权必须包括获得对土著人民的健康和文化至关重要的传统食品和药品。

十二. 《联合国土著人民权利宣言》

84. 在项目 9 之下，专家机制成员达迈先生在专家机制与以下人士的互动对话中作了开场发言：土著人民权利特别报告员卡利·察伊先生；土著问题常设论坛主席梅希亚·蒙塔尔沃；联合国援助土著人民自愿基金董事会成员 Étienne 女士。对话的重点是《土著人民权利宣言》的执行。

85. 梅希亚·蒙塔尔沃先生强调，联合国所有实体，包括土著权利机制，必须协作努力，必须承认土著人民在应对气候变化等全球挑战方面的观点和权利。他概述了常设论坛最近的一届会议，会议重点是人类健康、环境和土地，强调通过文化间对话和建设和平促进土著人民的权利，同时将土著人民与其他群体，如少数群体或地方社区区分开来。

86. Étienne 女士介绍了联合国援助土著人民自愿基金如何支持土著代表参加联合国各项活动。2022 年，该基金支持来自 50 多个国家的 145 名土著代表参加了联合国 13 项不同的活动。2023 年，基金计划支持 162 名土著代表参加联合国各项会议。基金与若干利益攸关方开展了能力建设合作，提供了为期一年的线上和线下培训机会。基金的努力提高了全球对土著人民权利的认识，并带来了符合《宣言》的具体行动和建议。

87. 特别报告员卡利·察伊先生讨论了他关于从人权角度看待以绿色融资和公正转型保护土著人民权利的报告，该报告将于 2023 年 9 月提交人权理事会第五十四届会议，还讨论了他将于 2023 年 10 月提交大会第七十八届会议的报告。该报告将侧重于旅游业和土著人民权利，并特别关注基于社区的旅游业方针。他呼吁加强土著权利机制之间的协调、协作和互补，以确保保护《宣言》所载的土著人民权利。

88. 根据人权理事会第 33/25 号决议第 2(b)段，专家机制将向理事会第五十四届会议提交关于努力执行《联合国土著人民权利宣言》：在国家和区域层面建立《宣言》实施情况的有效监测机制的报告，报告中讨论了良好做法和经验教训。¹²

¹² [A/HRC/EMRIP/2023/3](#)。

89. 副主席托基女士表示，报告探讨了为执行《宣言》各项条款所作的努力，同时争取结合背景提供关于现有《宣言》执行情况监测机制的资料，包括举例说明这些机制的宗旨和任务以及它们如何促进实现《宣言》的目标。她还指出，报告分析了现有法律框架和机制，包括区域机构、政府、国内法院、国家人权机构、学术机构、民间社会组织和土著人民组织在监测执行情况方面的作用。

90. 报告最后提出了建议，内容为国家、土著人民和其他利益攸关方可采取哪些措施以实现《宣言》的目标，《宣言》是在国家层面和区域层面建立有效监测机制的主要法律框架。具体措施包括：通过法律，宪法改革和政策，包括国家行动计划、行政措施和战略；确保尊重基于权利的协商、参与和合作；加强国家与土著人民之间对话的现有机制和平台。

91. 建议中还呼吁各国建立独立的国家监测机构，其成员可包括国家的代表和土著人民的代表，负责监测、评价和每年报告执行进度，同时遵守信任、透明、全面和平衡的原则。

92. 与会者共同关切的是，监测《宣言》执行情况的首要障碍是各国缺乏遵守《宣言》的政治意愿。此外，一些与会者对个人权利、集体权利和国家主权之间的潜在冲突表示了关切。

十三. 加强土著人民在联合国工作中的参与

93. 在项目 11 之下，专家机制成员达迈先生介绍了最新情况，说明了联合国为推进土著人民参与联合国工作所作的努力和采取的行动，包括人权高专办于 2022 年 11 月在日内瓦举办的关于促进土著人民参与理事会工作的可能途径的为期四天的专家研讨会，以及根据理事会第 48/11 号决议的要求编写的研讨会概要报告。

94. 丹麦政府的代表回顾，丹麦的立场是，必须设置一个有别于民间社会组织的新组别，以确保土著人民的代表和机构能够参与联合国的工作。具体如何落实还需进一步讨论，但至少理事会必须作为紧急事项，优先处理土著人民参与的问题，土著人民不仅应参与影响他们自身的事项，还应参与实际上事关他们的事项。这些事项包括 9 月届会期间与专家机制和土著人民权利特别报告员的互动对话。

95. 豪德诺索尼人对外联络委员会成员 Kenneth Deer 强调，土著人民参与联合国工作的努力早在 100 年前就已开始，当时国际联盟曾拒绝 Deskahh 酋长进入会场。他指出，国际联盟是国际关系之始，如果当时国际联盟承认了土著人民，当今世界可能会有所不同。

96. 危地马拉代表注意到专家研讨会提出的建议，并强调，理事会关于人权与土著人民的决议将提交理事会下届会议。她还强调，特别报告员与专家机制即将进行的互动对话是有助于扩大土著人民参与的论坛。

97. 澳大利亚首任第一民族大使也表示，必须设置一个有别于民间社会组织的新组别以便利土著人民参与联合国工作，不论土著身份如何界定。专家研讨会上的讨论中提出的一项建议是，使用审核标准和机制的说法，而不是甄选标准和筛除机制。在确认谁可以参加联合国工作方面，这样做或许是前进方向。

98. 促进土著人民参与联合国工作土著协调机构的代表 Ghazali Ohorella 注意到所提出的若干建议，这些建议有助于提升土著人民参与理事会工作的水平，包括参与理事会请人权高专办举办的四次为期两天的研讨会，并确保七个土著社会文化区域的代表的参与，还注意到，请联合主席和人权高专办编写研讨会报告，以便编写一份关于加强参与的决议草案，在理事会第五十九届会议之前提交理事会。

99. 专家机制的其他成员和一些会员国鼓励消除土著人民参与联合国工作的障碍，并表示支持为土著人民机构设置新组别。

十四. 专家机制今后的工作，包括专题研究报告

100. 专家机制成员多罗女士主持了关于项目 12 的讨论，讨论中，与会者提议了多项专家机制可开展的专题研究，包括和平协议和协定、土著媒体和有毒废物对土著渔业的影响。专家机制注意到这些提案。

101. 专家机制决定，根据人权理事会第 33/25 号决议第 2(a)段的授权撰写的关于实现《宣言》目标过程中世界范围内土著人民权利状况的下一年度研究报告将分析法律、立法、政策、宪法、司法裁决和其他机制，同时考察各国如何根据《联合国土著人民权利宣言》第 38 条采取措施实现《宣言》的目标。专家机制将于 2023 年 11 月举行一次专家研讨会，以便为研究报告提供参考。